

The University of Maine

DigitalCommons@UMaine

Vocal Popular Sheet Music Collection

Public domain (may be downloaded in full)

1868

Still As The Night (Still Wie Die Nacht)

Carl Bohm

Composer

M. J. Barnett

Lyricist

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.library.umaine.edu/mmb-vp>

Recommended Citation

Bohm, Carl and Barnett, M. J., "Still As The Night (Still Wie Die Nacht)" (1868). *Vocal Popular Sheet Music Collection*. Score 5691.

<https://digitalcommons.library.umaine.edu/mmb-vp/5691>

This Book is brought to you for free and open access by DigitalCommons@UMaine. It has been accepted for inclusion in Vocal Popular Sheet Music Collection by an authorized administrator of DigitalCommons@UMaine. For more information, please contact um.library.technical.services@maine.edu.

Songs with Obbligato

SECULAR—A—L

		High	Medium	Low	
Allitsen, Frances	Unto thy heart (<i>Mon âme à ton cœur</i>). Violin	A		F	.90
Arditi, Luigi	L'Estasi (Ecstasy). Flute or Violin	F		C	1.00
Barnby, Joseph	Sweet and low. Violin. Arranged by Heinrich Kiehl	E♭	C		.50
Bartlett, J. C.	O, hush-a-by, baby. Violin			E♭	.50
Beach, Mrs. H. H. A.	A mirage. Op. 100, No. 1. Violin and 'cello	B♭ min.			.50
do.	Rendezvous. Violin	A			1.00
do.	Stella viatoris. Op. 100, No. 2. Violin and 'cello	A♭			.75
Bemberg, Hermann	Chant Hindou (Hindoo song). Violin or 'cello	B	A	G	.60
Benedict, Sir Julius	The gipsy and the bird. Flute	G			.75
Bishop, Sir Henry Rowley	Echo song. Flute	D			.60
do.	Lo! hear the gentle lark. Flute	F			.60
Bohm, Carl	● Still wie die Nacht (Still as the night). Op. 326, No. 27. Violin and 'cello	D	C	B♭	.50
Boott, F.	Lethe. Violin or 'cello	E	D	C	.50
Braga, Gaetano	La serenata (Angel's serenade) (<i>Der Engel Lied</i>). Violin or 'cello	G	F	E♭	.60
Bullard, Frederic Field	The lass of Norwich-town. Violin	F			.50
Coverley, Robert	Memory's harbor. Violin	F	E♭		.50
David, Felicien-César	Charmant oiseau (Thou charming bird) (<i>La perle du Brésil</i>). Flute	G			.60
Densmore, John H.	Longing, dear, for you. Violin and 'cello	G	F	E♭	.50
De Pinna, R.	Gaily chant the summer birds. Violin or flute	A	F		.60
Esipoff, Stepan	A cradle song (Baby dreaming sweetly). Violin		F		.50
Godard, Benjamin	Lullaby. From <i>Jocelyn</i> . Violin and 'cello	F	D♭		.60
Goodeve, Mrs. Arthur	Fiddle and I. Violin	B♭		A	.60
Gottschalk, Louis M.	O loving heart, trust on. Violin or 'cello	F	E	D	.60
Gounod, Charles	Chantez, riez, et dormez (Sing, smile, slumber) (<i>Canti, ridi, e dormi</i>) (<i>Signe, lächele, schlafe</i>). Violin or 'cello	G	F	E♭	.60
Hadley, Henry K.	The garden old. Op. 19, No. 2. Violin	F			.50
Harris, Victor	The hills o' Skye. Op. 23, No. 1. Violin or 'cello	F		D♭	.60
Heins, Nicholas	Slumber song. Violin		A♭		.50
Hollman, Joseph C.	Chanson d'amour (Love song) (<i>Liebeshied</i>). Violin or 'cello	G	F		.60
James, Emerson	Because your heart. Violin	E♭	C	B♭	.60
do.	Sweet be your dreams. Violin	B♭	A♭	F	.60
do.	When we're together. Violin	C	B♭	A♭	.60
Kücken, Friedrich	Der Himmel hat eine Thräne geweinet (Heaven hath shed a tear). Op. 63. Violin	D♭		A♭	.90
La Villa, Paolo	Al zeffiretto (O little zephyr playing). Violin or 'cello	C			.90
do.	Splendida meta (The splendid goal). Violin or 'cello		E		.75
Lohr, Frederic N.	The golden threshold. Violin or Organ	E♭			.60
Loud, A. F.	By-lo, love. Violin		F		.50
Lowthian, Caroline	Once in a while. Violin			C	.50

LIBRARY of the
NATIONAL BROADCASTING CO.
NEW YORK

Boston: Oliver Ditson Company

New York: Chas. H. Ditson & Co. Chicago: Lyon & Healy, Inc.

London: Winthrop Rogers, Ltd.

MADE IN U. S. A.

VP-015812

1868

STILL

STILL AS THE NIGHT (STILL WIE DIE NACHT)



Translated by M. J. Barnett

CARL BOHM, Op. 326, No 27
Arranged by Karl Rissland

LIBRARY of the
NATIONAL BROADCASTING CO., Inc.
NEW YORK

Calmato

VIOLIN *mp molto espress.*

PIANO *espress. p*

riten.

a tempo

mp sempre molto espress.

a tempo

f

mf

Still as the night, Deep as the sea,
Still wie die Nacht, tief wie das Meer,

a tempo

p espress.

espress.

mf

mf

rit.

a tempo

rit.

a tempo

Thy love would be for me.
soll dei - ne Lie - be sein!

rit.

a tempo

mp cresc. molto *ff*

p calmato e cresc. *fo.*

Still as the night, — And deep as the sea,
 Still wie die Nacht, — und tief wie das Meer

p calmato e cresc. *f*

molto espress.

Thy love would be, Thy love would be, — for me, —
 soll dei - ne Lie - be, dei - ne Lie - - be sein, —

dim. *poco rit.* *a tempo* *p*

pp *poco rit.* *a tempo*

Thy love would be, — for me.
 soll dei - ne Lie - - be sein!

pp *poco rit.* *a tempo* *pp molto espress.*

poco rit. *a tempo*

cresc. *f* *mf* *mf*

Lov - est thou me,
Wenn du mich liebst,

poco rit. *a tempo*

marcato *mf* *espress.*

mf *rit.* *a tempo*

Then love I thee, — And all thine own — I'll be.
so wie ich dich, — will ich dein ei - gen sein.

p *rit.* *a tempo*

espress. *p* *rit.* *a tempo*

molto espress.

più mosso

ff *f più mosso* *ff*

Glow - ing as steel — And strong - er than
Heiss — wie der Stahl, — und fest wie der

più mosso

f *ff*

molto espress.

stone,
Stein,

Thy love would be, Thy love for me a -
soll dei - ne Lie - be, dei - ne Lie - - be.

dim. *sempre dim.* *rit.* *a tempo* *p*

lone,
sein,

Thy love for me a - lone,
soll dei - ne Lie - - be sein,

p *rit.* *a tempo*

p *espress.*

rit. *ff* *p*

Thy love for me a - lone!
soll dei - ne Lie - - be sein!

rit. *ff* *pp*

marcato



The Musicians Library

The masterpieces of song and piano literature edited by men of authority

SONG · VOLUMES · ISSUED

BRAHMS, JOHANNES	FORTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	JAMES HUNEKER
FRANZ, ROBERT	FIFTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	WM. FOSTER APTHORP
GRIEG, EDVARD	FIFTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	HENRY T. FINCK
HANDEL, GEO. I.	SONGS AND AIRS	✻	For High Voice	✻	Edited by	DR. EBENEZER PROUT
HANDEL, GEO. F.	SONGS AND AIRS	✻	For Low Voice	✻	Edited by	DR. EBENEZER PROUT
JENSEN, ADOLF	FORTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	WM. FOSTER APTHORP
LISZT, FRANZ	THIRTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	CARL ARMBRUSTER
SCHUBERT, FRANZ	FIFTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	HENRY T. FINCK
SCHUMANN, ROBERT	FIFTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	W. J. HENDERSON
STRAUSS, RICHARD	FORTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	JAMES HUNEKER
TCHAIKOVSKY, P. I.	FORTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	JAMES HUNEKER
WAGNER, RICHARD	LYRICS I	✻	For Soprano	✻	Edited by	CARL ARMBRUSTER
WAGNER, RICHARD	LYRICS II & III	✻	For Tenor For Baritone and Bass	✻	Edited by	CARL ARMBRUSTER
WOLF, HUGO	FIFTY SONGS	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	ERNEST NEWMAN
EARLY ITALIAN SONGS AND AIRS	VOL. I	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	PIETRO FLORIDIA
EARLY ITALIAN SONGS AND AIRS	VOL. II	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	PIETRO FLORIDIA
FIFTY MASTERSONGS		✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	HENRY T. FINCK
FIFTY SHAKSPERE SONGS		✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	DR. CHARLES VINCENT
MODERN FRENCH SONGS	VOL. I	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	PHILIP HALE
MODERN FRENCH SONGS	VOL. II	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	PHILIP HALE
MODERN RUSSIAN SONGS	VOL. I	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	ERNEST NEWMAN
MODERN RUSSIAN SONGS	VOL. II	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	ERNEST NEWMAN
MODERN SCANDINAVIAN SONGS	VOL. I	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	REINALD WERRENRATH
MODERN SCANDINAVIAN SONGS	VOL. II	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	REINALD WERRENRATH
ONE HUNDRED ENGLISH FOLKSONGS		✻	For Medium Voice	✻	Edited by	CECIL SHARP
ONE HUNDRED FOLKSONGS (All Nations)		✻	For Medium Voice	✻	Edited by	GRANVILLE BANTOCK
ONE HUNDRED SONGS BY TEN MASTERS	Vol. I	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	HENRY T. FINCK
ONE HUNDRED SONGS BY TEN MASTERS	Vol. II	✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	HENRY T. FINCK
ONE HUNDRED SONGS OF ENGLAND		✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	GRANVILLE BANTOCK
SEVENTY NEGRO SPIRITUALS		✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	WM. ARMS FISHER
SEVENTY SCOTTISH SONGS		✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	HELEN HOPEKIRK
SIXTY FOLKSONGS OF FRANCE		✻	For Medium Voice	✻	Edited by	JULIEN TIERSOT
SIXTY IRISH SONGS		✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	WM. ARMS FISHER
SIXTY PATRIOTIC SONGS OF ALL NATIONS		✻	For Medium Voice	✻	Edited by	GRANVILLE BANTOCK
SONGS BY THIRTY AMERICANS		✻	For High Voice For Low Voice	✻	Edited by	RUPERT HUGHES
SONGS FROM THE OPERAS	I, II & III	✻	For Soprano, For Mezzo Soprano, For Alto	✻	Edited by	H. E. KREHBIEL
SONGS FROM THE OPERAS	IV & V	✻	For Tenor For Baritone and Bass	✻	Edited by	H. E. KREHBIEL

Each volume in heavy paper, cloth back, \$2.50; in full cloth, gilt, \$3.50. Postage extra. Other volumes in preparation

✻ OLIVER DITSON COMPANY · BOSTON